Instrukcja / Manual / Bedienungsanleitung / Utasítás / Instrukce / Inštrukcie

Przed użyciem należy zapoznać się z instrukcją obsługi, w przeciwnym wypadku może dojść do uszkodzenia produktu lub zagrożenia zdrowia i życia użytkownika.

Before use, please read the manual, otherwise the product may be damaged or the user's health and life may be endangered.

Bitte lesen Sie vor Gebrauch die Bedienungsanleitung, andernfalls kann das Produkt beschädigt werden oder die Gesundheit und das Leben des Benutzers gefährdet sein.

Kérjük, használat előtt olvassa el a használati útmutatót, ellenkező esetben kárt okozhat a termékben, vagy veszélybe kerülhet a felhasználó egészsége és élete.

Před použitím si přečtěte návod k obsluze, jinak může dojít k poškození výrobku nebo k ohrožení zdraví a života uživatele.

Pred použitím si prečítajte návod na obsluhu, inak môže dôjsť k poškodeniu výrobku alebo k ohrozeniu zdravia a života používateľa.

PL Uwagi:
1. Instalację powinien przeprowadzić elektryk lub osoba uprawniona.
2. Nie instalować na ruchomych obiektach.
3. Pole detelkcji czujnika powinno być niezaklócone wszelkimi osłonami (takich jak roślinność, zasłony).
4. Unikać instalacji blisko metalowych i szklanych elementów.
5. Nie otwierać obudowy urządzenia, szczególnie pod napięciem.

DE Bemerkungen:
1. Die Installation sollte von einem Elektriker oder einer autorisierten Person durchgeführt werden.
2. Nicht auf beweglichen Objekten installieren.
3. Das Erfassungsfeld des Sensors darf nicht durch Abdeckungen (z. B. Bewuchs, Vorhänge) behindert werden.
4. Vermeiden Sie die Installation in der Nähe von Metall- und Glaselementen.
5. Öffnen Sie das Gerätegehäuse nicht, insbesondere nicht unter Spannung.

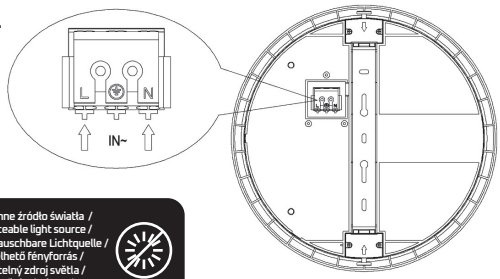
CS Poznámky:
1. Instalaci by měl provádět elektrikář nebo autorizovaná osoba.
2. Neinstalujte na pohyblivé předměty.
3. Detekční pole detektoru by nemělo být zakryto žádným krytem (například vegetací, závěsy).
4. Vyhněte se instalaci v blízkosti kovových a skleněných součástí.
5. Neotevírejte kryt zařízení, zejména pokud je pod napětím.

EN Comments:
1. Installation should be carried out by an electrician or an authorized person.
2. Do not install on moving objects.
3. The detection field of the sensor should be unobstructed by any covers (such as vegetation, curtains).
4. Avoid installation close to metal and glass elements.
5. Do not open the device casing, especially under voltage.

HU Hozzászólások:
1. A beszerelést villanyszerelőnek vagy felhatalmazott személynek kell elvégeznie.
2. Ne telepítse mozgó tárgyakra.
3. Az érzékelő érzékelési mezőjét semmilyen burkolat (például növényzet, függöny) ne takarja el.
4. Kerülje a fém- és üvegelemek közeli felszerelését.
5. Ne nyissa fel a készülék burkolatát, különösen feszültség alatt.

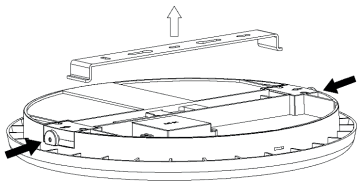
SK Poznámky:
1. Inštaláciu by mal vykonať elektrikár alebo oprávnená osoba.
2. Neinštalujte na pohyblivé predmety.
3. Detekčné pole detektora by nemalo byť zakryté žiadnym krytom (napríklad vegetáciou, závesmi).
4. Vyhnite sa inštalácii v blízkosti kovových a sklenených prvkov.
5. Neotvárajte kryt zariadenia, najmä ak je pod napätím.

1.

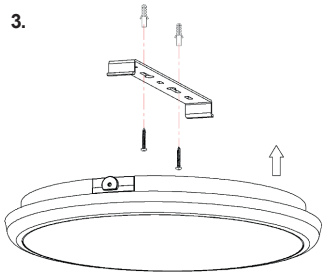


Niewymienne źródło światła / Non-replaceable light source / Nicht austauschbare Lichtquelle / Nem cserélhető fényforrás / Nevyměnitelný zdroj světla / Nevymeniteľný zdroj svetla.

2.



3.



PL
1. Wyłącz zasilanie.
2. Odkręć przykrywkę konektora na spodzie lampy i podłącz kable (Rys. 1).
3. Naciśnij 2 przyciski na bokach lampy, aby zwolnić metalowy uchwyt (Rys. 2)
4. Zamocuj metalowy uchwyt na suficie za pomocą dołączonych śrub (Rys. 3) i dociśnij lampę do metalowego uchwytu.
5. Włącz zasilanie i przetestuj.

DE
1. Schalten Sie den Strom aus.
2. Schrauben Sie die Anschlussabdeckung an der Unterseite der Lampe ab und schließen Sie die Kabel an (Abb. 1).
3. Drücken Sie die 2 Knöpfe an den Seiten der Lampe, um den Metallgriff zu lösen (Abb. 2).
4. Befestigen Sie die Metallhalterung mit den mitgelieferten Schrauben an der Decke (Abb. 3) und drücken Sie die Lampe auf die Metallhalterung.
5. Einschalten und testen.

CS
1. Vypněte napájení.
2. Odšroubujte krytku konektoru na spodní straně lampy a připojte kabely (obr. 1).
3. Stisknutím 2 tlačítek po stranách lampy uvolněte kovový držák (Obr. 2).
4. Připevněte kovový držák ke stropu pomocí dodaných šroubů (Obr. 3) a přitlačte lampu na kovový držák.
5. Zapněte napájení a proveďte test.

EN
1. Turn off the power.
2. Unscrew the connector cover at the bottom of the lamp and connect the cables (Fig. 1).
3. Press the 2 buttons on the sides of the lamp to release the metal handle (Fig. 2)
4. Fix the metal holder to the ceiling using the included screws (Fig. 3) and press the lamp onto the metal holder.
5. Power on and test.

HU
1. Kapcsolja ki a készüléket.
2. Csavarja le a csatlakozó fedelét a lámpa alján, és csatlakoztassa a kábeleket (1. ábra).
3. Nyomja meg a lámpa oldalán található 2 gombot a fém fogantyú kioldásához (2. ábra)
4. Rögzítse a fém tartót a mennyezethez a mellékelt csavarokkal (3. ábra), és nyomja rá a lámpát a fém tartóra.
5. Kapcsolja be és tesztelje.

SK
1. Vypnite napájanie.
2. Odskrutkujte krytku konektora na spodnej strane lampy a pripojte káble (obr. 1).
3. Stlačením 2 tlačidiel po stranách lampy uvoľnite kovový držiak (obr. 2).
4. Pripevnite kovovú konzolu na strop pomocou priložených skrutiek (obr. 3) a zatlačte lampu na kovovú konzolu.
5. Zapnite napájanie a vykonajte test.

Index:	**6676**
Napięcie wejściowe / Input voltage / Eingangsspannung / Bemeneti feszültség / Vstupní napětí / Vstupné napätie:	220-240V AC 50/60Hz
Moc / Power / Leistung / Erő / Power / Power:	22W
Źródło światła / Source of light / Lichtquelle / Fényforrás / Zdroj světla / Zdroj svetla:	Diody SMD / SMD diodes / SMD-Dioden / SMD diódák
Kąt rozsyłu światła / Light distribution angle / Leuchtwinkel / Fényeloszlási szög / Úhel rozložení světla / Uhol rozloženia svetla:	120°
Wymiary / Dimensions / Maße / Méretek / Rozměry / Rozmery:	Ø300 x 40mm
Temperatura światła / Light temperature / Lichttemperatur / Fény hőmérséklet / Teplota světla / Teplota svetla:	4000K [biały neutralny / white neutral / weiß neutral / neutrális fehér / bílá neutrální / biela neutrálna]
Materiał / Material / Anyag / Materiál / Materiál:	PC
Klasa odporności/ Class protection / Widerstandsklasse / Ellenállási osztály / Třída odolnosti / Trieda odolnosti:	IP65 IK10
Jasność / Brightness / Helligkeit / Fényerősség / Jas / Jas:	2200lm
CRI (Ra):	>80
Temperatura pracy / Working temperature / Betriebstemperatur / Üzemhőmérséklet / Provozní teplota / Prevádzková teplota:	-15° ~ +35°C

Uwagi dotyczące zagrożenia porażenia prądem:
Aby uniknąć porażenia prądem należy przed montażem wyłączyć prąd i odczekać chwilę.
W trakcie instalacji upewnij się że nie masz mokrych lub natłuszczonych rąk.
Najwyższy poziom bezpieczeństwa zapewnią gumowe rękawice stosowane przy pracy z urządzeniami elektrycznymi.

Electric Shock Hazard Notes:
To avoid electric shock, turn off the electricity before installation and wait for a while.
During installation, make sure you don't have wet or greasy hands.
The highest level of safety is ensured by rubber gloves used when working with electrical devices.

Hinweise zur Gefahr eines Stromschlags:
Um einen Stromschlag zu vermeiden, vor der Montage sollte der Strom abgeschaltet werden und man sollte eine Weile warten.
Stellen Sie während der Installation sicher, dass Ihre Hände nicht nass oder fettig sind.
Das höchste Maß an Sicherheit wird durch Gummihandschuhe gewährleistet, die bei der Arbeit mit elektrischen Geräten verwendet werden.

Áramütésveszélyre vonatkozó megjegyzések:
Az áramütés elkerülése érdekében a telepítés előtt kapcsolja ki az áramot, és várjon egy kicsit.
A telepítés során ügyeljen arra, hogy ne legyen nedves vagy zsíros keze.
A legmagasabb szintű biztonságot az elektromos eszközökkel végzett munka során használt gumikesztyű biztosítja.

Poznámky k riziku úrazu elektrickým proudem:
Abyste předešli úrazu elektrickým proudem, před instalací vypněte elektrický proud a chvíli počkejte.
Během instalace dbejte na to, abyste neměli mokré nebo mastné ruce.
Nejvyšší úroveň bezpečnosti zajistí gumové rukavice používané při práci s elektrickým zařízením.

Poznámky o riziku úrazu elektrickým prúdom:
Aby ste predišli úrazu elektrickým prúdom, pred inštaláciou vypnite elektrický prúd a chvíľu počkajte.
Počas inštalácie dbajte na to, aby ste nemali mokré alebo mastné ruky.
Najvyššiu úroveň bezpečnosti zabezpečia gumené rukavice používané pri práci s elektrickým zariadením.

Sprzęt elektryczny oznaczony symbolem przekreślonego kosza nie może być wyrzucony łącznie z odpadami komunalnymi. Taki sprzęt podlega zbiórce i recyklingowi. Przeznaczona do pracy w sieci 230V, przed instalacją należy odłączyć zasilanie.

Electrical devices marked with the symbol of a painted trash can marked may not be disposed of together with municipal waste. Such devices are collected and recycled. Intended for 230V mains operation, disconnect the power supply before installation.

Elektrische Geräte, die mit dem Symbol eines gestrichenen Mülleimers gekennzeichnet sind dürfen nicht zusammen mit Siedlungsabfällen entsorgt werden. Solche Geräte werden gesammelt und recycelt. Konzipiert für den Betrieb mit 230 V, muss die Stromversorgung vor der Installation unterbrochen werden.

Áthúzott kuka szimbólummal jelölt elektromos berendezések nem dobható ki a kommunális hulladékkal együtt. Az ilyen berendezéseket be kell gyűjteni és újrahasznosítani. 230 V-os hálózati működésre tervezték, a telepítés előtt le kell választani a tápellátást.

Elektrická zařízení označená symbolem přeškrtnuté popelnice na kolečkách se nesmí likvidovat společně s komunálním odpadem. Takové zařízení podléhá sběru a recyklaci. Je určeno pro provoz v síti 230 V, před instalací je nutné odpojit přívod elektrické energie.

Elektrické zariadenia označené symbolom prešktrnutého koša na odpadky sa nesmie likvidovať spolu s domovým odpadom. Takéto zariadenie podlieha zberu a recyklácii. Zariadenie je určené na prevádzku v sieti 230 V, pred inštaláciou sa musí odpojiť napájanie.

Producent: LVT Sp. z o.o.
ul. Piecewska 19, 80-288 Gdańsk
Wyprodukowano w ChRL